

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN MỘC CHÂU  
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập- Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 79/2021/HS-ST  
Ngày 05-02-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MỘC CHÂU, TỈNH SƠN LA**

***-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Bà Vũ Thị Hương.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Đỗ Đình Bản.

Bà Lò Thị Minh.

***- Thư ký phiên toà:*** Bà Hà Thị Nga - Thư ký Toà án.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La tham gia phiên toà:*** Bà Lý Hoàng Linh - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 02 năm 2021, tại Nhà tạm giữ Công an huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 79/2021/TLST-HS ngày 26/01/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 81/2021/QĐXXST- HS ngày 26/01/2021 đối với bị cáo:

**Hạng Thị V**, sinh năm 1964 tại huyện B, tỉnh Sơn La; Nơi cư trú: Bản L, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn hóa (học vấn): Không biết chữ; dân tộc: Mông; giới tính: Nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; đảng phái, đoàn thể: Không; Con ông Hạng A và bà Sòng T (đều đã chết); bị cáo có chồng là Giàng A C (đã chết) và 04 con; tiền án, tiền sự: Không;

Về nhân thân:

+ Ngày 26/8/2010, Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46, Điều 53 Bộ luật hình sự xử phạt 03 năm 06 tháng tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Đã chấp hành xong án phí hình sự sơ thẩm ngày 12/10/2010. Chấp hành xong hình phạt tù ngày 04/12/2012 (Đã được xóa án tích).

+ Ngày 27/8/2015, Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46, điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự xử phạt 42 tháng tù giam về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Đã chấp hành xong án phí hình sự sơ thẩm ngày 12/10/2015. Chấp hành xong hình phạt tù ngày 27/6/2018 (Đã được xóa án tích).

Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 28/11/2020 đến nay. Có mặt.

Người phiên dịch: Anh Hàng A T, sinh năm 1999.

Nơi cư trú: Bản T, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La, có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 14 giờ 00 phút ngày 28/11/2020, tổ công tác Đoàn biên phòng cửa khẩu L phối hợp với Công an xã C làm nhiệm vụ tại khu vực bản C, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La tiến hành kiểm tra đối với Hạng Thị V đang đi bộ trên đường dân sinh. Qua kiểm tra, Hạng Thị V tự giác giao nộp 01 túi nilon màu xanh bên trong chứa các viên nén màu hồng, trên bề mặt các viên đều có ký hiệu WY nghi là Methamphetamine. Hạng Thị V khai nhận đó là gói ma túy của Hạng Thị V cất giấu để sử dụng cho bản thân. Căn cứ vào hành vi vi phạm, tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong vật chứng và dẫn giải Hạng Thị V đến trụ sở Đoàn biên phòng cửa khẩu L để điều tra, làm rõ.

Ngày 28/11/2020, Đoàn biên phòng cửa khẩu L tiến hành xác định khối lượng 210 viên nén màu hồng thu giữ của Hạng Thị V có khối lượng 20,09 gam. Lấy 0,47 gam làm mẫu gửi trung cầu giám định, mẫu có ký hiệu V.

Tại kết luận giám định số 1713 ngày 30 tháng 11 năm 2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: *Mẫu gửi giám định kí hiệu V là ma túy; loại Methamphetamine; khối lượng của mẫu gửi giám định là 0,47 gam. Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 20,09 gam; loại Methamphetamine.*

Ngày 30/11/2020, Đoàn biên phòng cửa khẩu L đã quyết định khởi tố vụ án hình sự Tàng trữ trái phép chất ma túy quy định tại Điều 249 Bộ luật hình sự. Cùng ngày, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu đã quyết định chuyển vụ án hình sự đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu để điều tra theo thẩm quyền.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Hạng Thị V khai nhận:

Bản thân nghiện chất ma túy. Khoảng 06 giờ ngày 28/11/2020, Hạng Thị V đi bộ từ bản B, xã L, huyện M, tỉnh Sơn La đến khu vực biên giới Việt Nam – Lào thuộc bản C, xã C, huyện M, tỉnh Sơn La tìm mua ma túy để sử dụng. Đến nơi, Hạng Thị V gặp một người phụ nữ dân tộc Mông không quen biết có quốc tịch Lào, khoảng 25 tuổi, qua trao đổi V đã mua được của người phụ nữ đó 01 túi nilon màu xanh bên trong chứa các viên nén màu hồng, trên bề mặt mỗi viên đều có ký hiệu WY với giá 1.000.000 đồng. V cầm túi ma túy trong lòng bàn tay phải và đi bộ về nhà. Trên đường đi về thì gặp tổ công tác Đoàn biên phòng cửa khẩu L kiểm tra phát hiện, bắt quả tang.

Tại phiên tòa bị cáo Hạng Thị V trình bày ý kiến giữ nguyên lời khai của mình, không thay đổi, bổ sung thêm nội dung nào làm thay đổi nội dung vụ án. Bị cáo nhận tội như quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Tại bản Cáo trạng số 19/CT- VKS ngày 25 tháng 01 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La đã truy tố bị cáo Hạng Thị V về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố: Bị cáo Hạng Thị V phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và đề nghị áp dụng các căn cứ pháp luật xử lý đối với bị cáo như sau:

- Áp dụng điểm g khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự xử phạt Hạng Thị V từ 08 năm đến 08 năm 06 tháng về tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy. Không áp dụng hình phạt bổ sung (phạt tiền) đối với bị cáo.

- Về vật chứng của vụ án: Đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự và khoản 1, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

**Tịch thu, tiêu hủy:** 01 (một) phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng lưu kho vụ: Hạng Thị V, bắt ngày 28/11/2020: Bên trong đựng 205 viên = 19,62 gam vỏ gói niêm phong ban đầu, túi nilon màu xanh, phong bì và 01 (một) phong bì niêm phong bên ngoài ghi test thử ma túy của Hạng Thị V, ngày 29/11/2020, kq: dương tính.

Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo theo điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Sau khi đại diện Viện kiểm sát phát biểu quan điểm xử lý các vấn đề của vụ án bị cáo hoàn toàn nhất trí với quan điểm của đại diện Viện Kiểm sát và có lời nói sau cùng xin được giảm nhẹ mức hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mộc Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mộc Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về tội danh:* Tại phiên tòa bị cáo Hạng Thị V khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã khai tại cơ quan Điều tra, số ma túy bị tổ công tác Đoàn biên phòng cửa khẩu L và Công an xã C, huyện M thu giữ có nguồn gốc

của bị cáo mua được của một người phụ nữ dân tộc Mông không quen biết với giá 1.000.000đ vào ngày 28/11/2020, mục đích sử dụng cho bản thân. Lời khai của bị cáo không có nội dung gì thay đổi so với lời khai tại Cơ quan cảnh sát điều tra, bị cáo khẳng định việc khai báo tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa ngày hôm nay là hoàn toàn tự nguyện và đúng với hành vi đã thực hiện.

Xét lời khai của bị cáo là hoàn toàn tự nguyện và phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang; biên bản niêm phong đồ vật, tài liệu bị tạm giữ; biên bản mở niêm phong xác định khối lượng lấy mẫu giám định; kết luận giám định; lời khai của người chứng kiến và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Từ những chứng cứ nêu trên HĐXX xét thấy: Bị cáo Hạng Thị V là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được tác hại của việc Tàng trữ, sử dụng ma túy. Nhưng do nghiện chất ma túy nên ngày 28/11/2020 bị cáo Hạng Thị V đã có hành vi tàng trữ trái phép 20,09 gam Methamphetamine nhằm mục đích sử dụng cho bản thân. Hành vi trên của bị cáo đã phạm tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy, theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự quy định mức hình phạt tù từ 05 năm đến 10 năm.

*Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm:* Hành vi phạm tội của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền của Nhà nước về quản lý các chất ma túy, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương.

*Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:* Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, bị cáo được hưởng một tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự đó là trong quá trình điều tra và tại phiên tòa ngày hôm nay bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải.

*Về nhân thân của bị cáo:* Bị cáo có nhân thân xấu, là đối tượng nghiện ma túy, bị cáo có 02 tiền án đã được xóa án tích cụ thể. Năm 2010, bị cáo Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu xử phạt 03 năm 06 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Năm 2015, bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện Mộc Châu xử phạt 42 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Từ những đánh giá nêu trên Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng cải tạo, giáo dục đối với bị cáo, đồng thời mới có tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

[3] *Về hình phạt bổ sung (phạt tiền):* Quá trình điều tra và thẩm vấn công khai tại phiên tòa hôm nay thấy rằng bị cáo là đối tượng nghiện ma túy, sống

chung với gia đình, không có tài sản riêng có giá trị, nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là phù hợp.

[4] *Về vật chứng, xử lý vật chứng:*

**Đối với** 01 (một) phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng lưu kho vụ: Hạng Thị V, bắt ngày 28/11/2020: Bên trong đựng 205 viên = 19,62 gam vỏ gói niêm phong ban đầu, túi nilon màu xanh, phong bì và 01(một) phong bì niêm phong bên ngoài ghi test thử ma túy của Hạng Thị V, ngày 29/11/2020, kq: dương tính. Xét thấy, đây là những vật thuộc loại Nhà nước cấm mua bán, lưu hành, không có giá trị sử dụng. Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự và khoản 1, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự cần tịch thu tiêu hủy.

[5] *Về các vấn đề khác:* Đối với người phụ nữ dân tộc Mông đã bán ma túy cho Hạng Thị V, quá trình điều tra không xác định được lai lịch, địa chỉ. Do đó, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mộc Châu không có căn cứ để điều tra, làm rõ và xử lý.

[6] *Về án phí:* Bị cáo là người dân tộc thiểu số sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Tại phiên tòa bị cáo xin được miễn án phí. Căn cứ vào điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Thời hạn tạm giam bị cáo Hạng Thị V còn lại trên 45 ngày do đó Hội đồng xét xử không ra quyết định tạm giam sau phiên tòa.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ vào điểm g khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Hạng Thị V phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Xử phạt bị cáo Hạng Thị V 08 (Tám) năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 28/11/2020.

Không áp dụng hình phạt bổ sung (Phạt tiền) đối với bị cáo.

2. Về vật chứng của vụ án: Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 1, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

**Tịch thu, tiêu hủy:** 01 (một) phong bì niêm phong bên ngoài ghi vật chứng lưu kho vụ: Hạng Thị V, bắt ngày 28/11/2020: Bên trong đựng 205 viên = 19,62 gam vỏ gói niêm phong ban đầu, túi nilon màu xanh, phong bì và 01(một) phong bì niêm phong bên ngoài ghi test thử ma túy của Hạng Thị V, ngày 29/11/2020, kq: dương tính.

3. Về án phí: Căn cứ vào điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hạng Thị V.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Sơn La;
- VKSND tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Mộc Châu;
- Công an huyện Mộc Châu;
- Chi cục THADS huyện Mộc Châu;
- THAHS;
- Sở Tư pháp ;
- Bị cáo;
- Ấn văn, Lưu HSVA .

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Vũ Thị Hương**